Hann veit, hvat gongur fyri seg við bryggjukantin og úti á havleiðunum

Tað er áhugavert at tosa við fólk, sum vita, hvat tey tosa um, tí tey sita so nær "hjartanum" í vinnuni - ella tí partinum av vinnuni, sum er teirra øki.
Ein slíkur maður er Poul Huus, sum starvast hjá Havsbrún í Fuglafirði

FISKIVINNA
Vilmund Jacobsen

Ført tú fatur á Poul, veit hann, hvat tey flestu skipini gera, sum samskifta við Havsbrún. Hann tosar regluliga við tey úti á fiskifeltinum og veit tískil, hvar tey eru, hvat tey gera, hvat tey fáa, og hvussu gongdin er annars.

Kemur eitt útlendskt skip á Fuglafjørð at "venda" ávegis til fiskiskap, so dugir Poul at meta um, hvat skipið hevur gjørt á Fuglafirði, og hvar leiðin ber. Hevur skipið tilknýti til Vónina, so veit Vónin sjálvsagt ítøkiliga, um skipið hevur verið við nót eftir ella eftir nót - ella bæði. Hinvegin veit Poul eitt sindur um at kalla "alt" sum fyriferst við bryggjukantin niðanfyri Havsbrún - og úti á havleiðunum, har skipini royna.

Danski báturin, Gitte Henning, lá á Fuglafirði fríggjadagin, tá ið Sosialurin datt fram við.

Mynd: Vilmund Jacobsen

Gitte Henning, Murman og Norðbúgvin

Fríggjadagin, tá ið Sosialurin var í Fuglafirði, lá danski báturin, Gitte Henning, við bryggju.

- Gitte Henning er heimahoyrandi í Thyborøn. Skipið hevur ikki landað til Havsbrún á hesum sinni. Teir hava helst lagt at her ávegis til Grønlands á lodnuveiði, har aðrir danskir bátar eru farnir, eitt nú Ruth, sum eisini var á Fuglafiðri í síðstu viku, sigur Poul Huus.

Hann vísir á, at Gitte Henning, sum vanliga fiskar við troli, av og á hevur landað í Fuglafirði; tá hevur hann verið við svartkjafti.

- Nú sleppa donsk skip ikki at fiska svartkjaft í føroyskum sjógvi, tí vit hava onga avtalu við ES um svartkjaftin. Áður hevur skipið landað svartkjaft til Havsbrún úr føroyskum og norskum sjógvi.

Poul sigur, at ein russiskur bátur, Murman II, var á Fuglafirði sunnudagin við 1200 tonsum av svartkjafti, sum teir høvdu fingið í altjóða sjógvi norðanfyri.

Norðbúgvin, sum Bjarti Mohr eigur, hevur eisini verið við einum sjatti, 100 tonsum av svartkjafti.

- Norðbúgvin fiskar annars nebbasild í Norðsjónum. Nú komu teir eftir einum troli frá Vónini og skulu í norskan sjógv at fiska svartkjaft.

Hann vísir á, at ídnaðarskipini hava eina svartkjaftakvotu, sum skal landast til matna, men í hesum førinum royndi Norðbúgvin í Norðsjónum - og tá kunnu teir landa veiðina til ídnað, sum teir gjørdu í hesum førinum.

300 tons um døgnið

Poul Huus veit annars at siga, at Finnur Fríði er á sild, Jón Sigurðsson á bedding í Íslandi, og Saksaberg er á lodnuveiði í íslendskum sjógvi.

Krúnborg, Christian í Grótinum, Tróndur í Gøtu og Jupiter eru allir á svartkjaftaveiði. Teir royna í føroyskum sjógvi norðanfyri, norður ímóti íslendska fiskimarkinum.

- Svartkjaftaskipini fáa eitt sindur, eini 300 tons um dagin. Tað er ikki so lítið, men heldur ikki nógv í mun til, tá ið fiskiskapurin er góður, sigur Poul Huus, sum væntar, at okkurt av svartkjaftaskipunum kemur inn at landa í vikuni.

Sosialurin
Lesið Sosialin
-tað loysir seg!

LÝSINGARTORGIÐ

Lýsingatreytir fyri ókeypis lýsingar:
privatar lýsingar
í mesta lagi 40 orð
bert ein lutur í hvørjari lýsing
hægsta søluvirði 20.000 kr.

Lýsingar, gjaldast skal fyri:
Vanl. lýsingaprísur:
frá fyritøkum og virkjum
fleiri enn 40 orð
søluvirði, ið Sosialurin metir oman fyri 20.000 kr.

tó minst 70,- kr. við MVG hvørja ferð:
Lýsingar, gjaldast skal fyri:
70,- kr. við MVG hvørja ferð:
lýsingar undir teigunum:
»Dansur«, »Fundir« og »Matur« Bill. merktar

Akfør

FORD SIERRA 2.0
árg. 91, til sølu. Nýsýnaður, sær gott út og í góðum standi.
Tlf. 373288 ella 254079

HAYNES
Owners Workshop Manual, Ford Fiesta 1976-1980, all models, 957cc, 1117cc, 1298cc" - til sølu.
Tlf. 442181

OPEL CALIBRA
Svartur Opel Calibra 2.0i, árg. 91 við 140 Hk til sølu. Bilurin hevur m.a sóltak og sportsfelgur v.m. Stórt anlegg kann fylgja við um ynskist. Áhugaðringið
212740

MERCEDES BENC 300 TD
7 setur, powerstýring, sóltak, krók til sølu við píkadekkum.
Tlf. 224910

DIESELBILUR TIL SØLU
Seat Cordoba Stc. 1.0, árg. 05/2000. Koyrt 50.300 km. Til sølu vegna keyp av øðrum bili.
Tlf. 310924

EYKALUTIR
til Toyota HiAce, árg. 88 til sølu. Dømi: forrútur, f/kúf., forlyktir, viskaramekanisma o.a.
Tlf. 423572 ella 210560

VW
bobla til sølu fyri 5.000 kr. Krevur ábøtur. Spildurnýggjar sportsfelgur og 15" dekk til sølu fyri einans 5.500 kr. passa til Peugeot og Citroen.
Tlf. 255363

CITROEN ZX 1.9
diesel, árg. 92, til sølu fyri 33.000 kr. Nýsýnaður.
Tlf. 315594

TIL SØLU
Fýra dekk til sølu, óbrúkt. Stødd 185/65-14.
Tlf. 215111

TOYOTA CARINA II
árg. 87, 1.6 aut. gear, bíliga til sølu.
Tlf. 264574 ella 421057

TOYOTA COROLLA 1.6 XL
árg. 88, til sølu fyri 12.000 kr.
Tlf. 321507 eftir kl. 18

VW PASSAT 1.9 TDI
árg. des. 98 til sølu fyri 160.000 kr. við fylgja 16" sportsfelgur.
Tlf. 422018

MAZDA 323
frá okt. 86 og nakað av eykalutum til sølu fyri 5.000 kr.
Tlf. 449455 ella 262324

TIL SØLU
Citroen B X 19 X B, árg. 87 til sølu fyri 5.000 kr.
Tlf. 227777

TIL SØLU
Mazda 626, árg. 87, koyrt 180.000 km., sýnaður 2001, ongan x - møguliga gamal bilur kann ganga inn í keypi. Prísin kunnu vit tosa um.
Tlf. 228347

TIL SØLU
Daihatsu Charade G 100, árg. 89, koyrt 118.000 km., sýnaður 3/02, ongan x - møguliga gamal bilur kann ganga inn í keypi til sølu fyri uml. 18.000 kr.
Tlf. 228347

MAZDA 323 1,5 SEDAN
Leitar tú eftir einum góðum og bíligum bili? Ein Mazda 323, árg 1996, koyrt 125.000 km, spildurnýggj heilársdekk til sølu. Anlegg fylgir við. Bilurin er í Eysturoynni.
Tlf. 227844

TOYOTA COROLLA 1,6 GTI
Bilurin sær sera gott út, er hvítur, senkaður, 15'' OZ Polaris sportsfelgur og tuningspott, árg. 88, nýlakeraður.
Tlf. 220891

DEKK
Fýra óbrúkt, nýggj, 195/55-15, Continental dekk til sølu fyri 3.000 kr. Nýprísur 4.000 kr.
Tlf. 253371

TOYOTA CARINA E 1,6
árg. okt. 92, í góðum standi, bíliga til sølu.
Tlf. 226762

4 NÝGGJ SUMMARDEKK
av merkinum Michelin, 195/65 R 15, bíliga til sølu.
Tlf. 226364

VOLVO VI
við sportsfelgum, bíliga til sølu.
Tlf. 444454

VW GOLF GL TDI
árg. 94, til sølu.
Tlf. 443164, e. kl. 18

MITSUBISHI GALANT 2.0
GLS, aut. gear, árg. 88, nýsýnaður, til sølu fyri 15.000 kr.
Tlf. 213340

Lýsingartekstur

Lýsingin ynskist: 1 2 3 4 5 ferðir
(set X) undir teiginum:

❑ Akfør	❑ Amboð	❑ Arbeiði
❑ Barnaansing	❑ Barnaútgerð	❑ Bátaútgerð
❑ Bingo	❑ Brævaskifti	❑ Burturm./funnið
❑ Býli	❑ Bøkur	❑ Dansur
❑ Dýr	❑ Fundir	❑ Húsarhaldstól
❑ Innbúgv	❑ Lutaseðlar	❑ Leikur
❑ Matur	❑ Pløgg	❑ Samband
❑ Súklur	❑ Teldur	❑ Tónleikur
❑ Út-& sjónvarp	❑ Ymiskt	❑ ....

Lýsingarnar skulu vera okkum í hendi á miðdegi 2 dagar fyri útkomudag. T.v.s. at lýsing til leygardagsblaðið skal vera okkum í hendi hósdag á middegi. Lýsingarnar, ið gjaldast skal fyri, koma ikki í blaðið fyrrenn tær eru goldnar.

Sent hevur:
Navn:..
Bústaður:..
Bygd/býur:.......................................
Tlf.: ....

»Lýsingartorgið«
Sosialurin
Box 76
110 Tórshavn

Til frímerki

Amboð

BORÐSAG
220/380 V 2.2 kw, 20 m tekniskur kápil til sølu fyri 2.900 kr.
Tlf. 0045 20944405 ella 264934

TIL SØLU
Motorsveisianlegg til sølu. Hevur eisini 220 V útgang.
Tlf. 317414 - 226315

VIÐFESTISVOGNUR
Variant, stødd: 150 x 100 x 40 cm, fermir 400 kg., 2-ára gamal, væl viðfarin og lítið brúktur, til sølu við tremmukassa úr impregneraðum timbri.
Tlf. 219515

Arbeiði

ARBEIÐI YNSKIST
Hevur tú nakað arbeiði til mín, so ring á
tlf. 361452 - 264537, e. kl. 21

ÁSEYÐAROYTING
New Zealendarin kemur nú aftur til landið. Roytt verður frá 01/07 og uml. 3 vikur fram. Áhugað kunnu seta seg samband við okkum. Jóannes Patursson, tel 218089 / 328089
e-mail j-pat@post.olivant.fo

Barnaansing

HEY HEY!
Eg eri ein sera fitt 2 ára gomul genta, sum eiti Annika. Er nakar, sum kundi hugsað sær at ansa eftir mær, meðan mamma og pápi eru til arbeiðis?
Tlf. 312703

BARNAANSING/HÚSHJÁLP
Vit søkja eina unga gentu, sum kundi hugsa sær at verið húshjálp i Danmark, og passa tvey børn í aldrinum 6 og 9 ár. Start 1. september.
Tlf.: 0045 76968085

VIT LEITA
eftir kvinnu at ansa 2 ára gomlum drongi gerandisdagar frá 15. august.
Tlf. 314740

Barnaútgerð

BARNAVOGNUR
Scandia, ljósagráur. Tilhoyr: Madrassa og babylift v/madrassu. Í sera góðum standi. Prísuppskot kr. 800,-
Telefon nr. 265519

TIL SØLU
Barnastólur at festa á súkklu - sær út sum nýggjur.
Tlf. 313031 eftir kl. 18

TIL SØLU
Madrassa til tremmusong 55x115, ongantíð brúkt, keypt í Skemmuni, til sølu fyri 80 kr. Áhugað vinarliga ring
Tlf. 224012 eftir kl. 18

TIL SØLU
Madrassa til pusliborð, brúkt til 1 barn, keypt í Skemmuni, til sølu fyri 50 kr. Áhuga vinarliga ring
Tlf. 224012 eftir kl. 18

BILSTÓLUR TIL SØLU
Ein Chicco bilstólur 0-13 kg, bert brúktur til 1 barn, til sølu fyri 400 kr. Nýprísur 800 kr. Áhuga vinarliga ring
Tlf. 224012 eftir kl. 18

TIL SØLU
Barnavognur, bert brúktur til 1 barn, keyptur í Skemmuni, til sølu fyri 1.600 kr., babylift og puslitaska fylgir við. Áhugað vinarliga ring
Tlf. 224012 eftir kl. 18

VOGNUR TIL SØLU
Ein grønur Silver Cross vognur til sølu.
Tlf. 319888

KOMBIVOGNUR TIL SØLU
Ein svartur Simo kombivognur, við lufthjólum, til sølu. Við vogninum er: lift, madrassa, koyriposi, flugunet, regnslag, barnaselar, luftpumpa og eyka hjól. Vognurin er 15 mánaðir gamal og er bert nýttur til eitt barn. Vognurin hevur regulerbart handtak og er væl viðfarin. Nærri fæst at vita við at ringja:
tlf. 321064 ella 220284

TIL SØLU
Bilstólur, Maxi Cosi, 0-10 kg. Skrástólur. Systkinasetur at seta á vogn og Baby Dan kenguruposi.
Tlf. 314797, e. kl. 19

Bátaútgerð

SØKT VERÐUR
Søkt verður eftir einum manni, til at dríva ein útróðrarbát við egningamaskinu.
Ring 221017 ella 286361

BÁTUR TIL SØLU
Ein vælútgjørdur glastrevjabátur »Hvalvík 900« 30 føtur við fiskiloyvi til sølu um hóskandi boð fæst.
Tlf. 224496 ella 457860

NEYST ELLA NEYSTAGRUND
í Sundalagnum ynskist til keyps. Vinarliga ringið á
tlf. 319871 ella 226271

BÁTAMOTORUR
2 Volvo Penta MD17-36 HK bátamotorar – annar í góðum standi – við stevnurøri, skrúu o.ø. til sølu fyri 12.000 kr.
Tlf. 215222

BÁTUR YNSKIST
AWI 27 ella líknandi bátur ynkist til keyps.
Tlf. 252190

MOTORUR YNSKIST
Brúktur Yanmar Diesel typa 4JHE stødd 40/44 HK ella størri 50/55 HK ynskist til keyps fyri ein sámuligan prís. Ring til Oskar
Tlf. 327039 ella 251834

ÍSLANDSRULLA
Brúkt Íslandsrulla við slisku til sølu.
Tlf. 447616

BÁTAMOTORUR
Volvo Penta MTD 61 306 HK til sølu.
Tlf. 447616

Bingo

GOTT BINGO
verður í Róðrarneystinum á Argjum 11. juli kl. 19.00. Nógvir góðir vinningar. Á lutaseðli ein hjólbøra full av mati. 15 plátur 100 kr. Millumspøl. Eyka spæl. Koyring heim. Øll eru hjartaliga vælkomin.
AB-stuðlar

BINGO
verður í Felagslonini í Fuglafirði hóskvøldið 4. juli kl. 19.30.
Eldrafelagið Borgin

TVØROYRAR KLUBBI
Bingo verður í Tvøroyrar Klubba tórskvøldið 4. juli kl. 19.30.
Nevndin

Brævaskifti

BRÆVASAMBAND YNSKIST
I am a Swedish boy who would like to have faroese correspondance. Or penpals if you like.
Christoffer Hæger,
Högerudsgatan 5,
SE-216 18 Limhamn, Sweden

Burturm. /funnið

FUNNIÐ
Eitt dreingjaur við motorsúkklu á urskivuni og svartari reim funnið frammi við Sandá fyri uml. einum mánaði síðani. Tann, ið saknar urið, vinarliga ring
tlf. 316681

Býli

KAMAR YNSKIST Í HAVN
Kamar við atgongd til brúsu ynskist. Royki og drekki ikki.
Tlf. 361452 - 264537, e. kl. 21

KAMAR/ÍBÚÐ YNSKIST
Maður søkir kamar ella íbúð í Tórshavn.
Tlf. 262268

ÍBÚÐ YNSKIST
Vit eru eitt par mitt í 20 unum, ið ynskja eina íbúð skjótast gjørligt. Bæði hava fast arbeiði.
Tlf. 257868 / 221176 / 314720

SKRIVSTOVUHØLI
til leigu í miðbýnum. 190 fermetrar. Skriva til: Sosialurin, Box 76, 110 Tórshavn,
Bill. mrk. 1318-2

SUMMAR Í KEYPMANNAHAVN
Íbúð til 2 pers. til framleigan á Oyrasundskollegiinum í tíðarskeiðnum 27.07.–11.08. 10 min. til strond, sentrum og gott buss samband.
Tlf. 45 32 88 68 28

ÍBÚÐ TIL LEIGU
90 fermetrar stór íbúð í Hoyvík til leigu fyri 7.500 kr. um mðr. + ljós og hita.
Tlf. 321224

SUMMARFRÍ MITT Í KBH.
3 ver. íbúð til leigu. 10 min. frá Ráðhúspl., tivoli, 10 min. við bussi til strondina. Sovipláss til trý vaksin, tvey børn, eitt pinkubarn + evt. eykamadrassur. Tíðarskeið 6. juli til 13. juli og 22. juli til 5. aug.
Tlf. 004532549391 ella 317554

ÍBÚÐ ELLA HÚS
Er nakar, ið hevur eini hús ella eina íbúð til leigu í Streymoynni? Vit eru eitt par við einum barni.
Tlf. 224394

ÍBÚÐ Í KHB.
3 rúms íbúð á Oyrasundskollegiinum til leigu ì tíðarskeiðinum 7.juli - 5.aug. fyri 1.200 kr. um vikuna.
Ring á tlf. 32886787 ella 26645196

BÝLI YNSKIST
Vegna norska musikklærarafamilju – foreldur og 5 børn – søkir Tórshavnar Musikkskúli hús til leigu í Tórshavn ella nærhendis fyri ein rímiligan prís.
Tlf. 313217

ÍBÚÐ YNSKIST
Mamma við 2 børnum ynskir íbúð í Havn skjótast møguligt. Gjalda rættstundis og fara væl um. Vinarliga ring á
tlf. 311562 ella 254422

ÍBÚÐ/KAMAR Í KBH.
25 ára gamal maður søkir íbúð/kamar í Keypmannahavn/-Amager í tíðarskeiðnum aug./des. royki og drekki ikki.
Tlf. 254786 ella 313303

ÍBÚÐ ELLA KAMAR YNSKIST
Ungur maður 25 ár, søkir eftir lítlari íbúð ella kamari í Havn ella nærhendis, frá hálvum aug. Farið væl um og royki ikki.
Tlf. 371032, arb. Andras, tlf. 371152 eftir kl. 16

ÍBÚÐ YNSKIST Í ODENSE
íbuð ynskjast i Odense sum skjotast. Tlf. 0045 21493898
e-mail: ingvar_eiriksson@hotmail.com

ÍBÚÐ
í Keypmannahavn til leigu til friðarlig fólk í viku 29, 30 og 31. Íbúðin liggur 10.min. gongd frá Nørrebro station.Gott bussamband til miðbýin.
Tlf. 38107032 mob.22634353

FERÐIST Í ELDUVÍK
Hús til leigu fyri styttri tíðarskeið.
Tlf. 315638 ella 257383. Best eftir arbeiðstíð

ÍBÚÐ TIL LEIGU
Partvís møbleráð íbúð í Havn til leigu beinanvegin í uml. 3 mán. 5.000 kr. við ljós og hita. 2 mán. leiga forút krevst. Viðmerk tlf.nr. Skriva til Sosialin, Box 76, FO-110 Tórshavn
Bill.mrk. 258

ÍBÚÐ YNSKIST
Íbúð ella stórt kamar í Havn ynskist til unga mammu. Eg og sonurin eru í íbúðarneyð. Vinarliga hjálpi okkum.
Tlf. 224012 eftir kl. 18

UMBÝTING
Er onkur, ið flytir heim úr Næstved og manglar bústað. Vit hava hús í Tórshavn og ynskja íbúð/hús í Næstved frá 012.08.02.
Tlf. 317936

FERÐIST Í NÓLSOY
Hús til leigu fyri stytri tíðarskeið.
Tlf. 317691/257383 best eftir arbeiðstíð